

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ - CONTENTS

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ - TABLE OF CONTENTS

i-vii

ΠΡΟΛΟΓΟΣ - PREFACE

ix-x

ΤΟΜΟΣ Ι - VOLUME I

ΦΩΝΗΤΙΚΗ - ΦΩΝΟΛΟΓΙΑ (PHONETICS - PHONOLOGY)

1. Αντώνης Μποτινης, Μάριος Φοοράκης, Ελευθερία Νιργιτανάκη 1
ΧΡΟΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΤΩΝ ΣΥΜΦΩΝΙΚΩΝ ΑΚΟΛΟΥΘΙΩΝ [ps], [ts] ΚΑΙ [ks] ΣΤΗΝ
ΕΛΛΗΝΙΚΗ
2. Αντώνης Μποτινης, Robert Bannert, Δημήτριος Τζιμώκας 9
ΔΙΑΓΛΩΣΣΙΚΗ ΠΡΟΣΩΔΙΑ ΤΗΣ ΕΜΦΑΣΗΣ ΑΝΔΡΩΝ ΚΑΙ ΓΥΝΑΙΚΩΝ
3. Δημήτρης Παπαζαχαρίου 19
ΟΙ ΠΡΑΓΜΑΤΩΣΕΙΣ ΤΗΣ ΦΩΝΟΛΟΓΙΚΗΣ ΜΟΝΑΔΑΣ /l/ ΤΗΣ ΠΑΤΡΙΝΗΣ ΔΙΑΛΕΚΤΟΥ
4. Αικατερίνη Πάππου-Ζουραβλιόβα 26
ΚΛΕΙΣΤΑ ΦΩΝΗΜΕΝΤΑ ΚΑΙ Η ΠΡΟΦΟΡΑ ΤΟΥΣ ΣΤΑ ΝΕΟΕΛΛΗΝΙΚΑ ΚΑΙ ΣΤΑ ΡΩΣΙΚΑ (ΣΤΑ ΠΛΑΙΣΙΑ
ΤΗΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ ΤΗΣ ΡΩΣΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΣΕ ΈΛΛΗΝΕΣ)
5. Jim Davy, Anna Panayotou 34
PHONOLOGICAL CONSTRAINT ON THE PHONETICS OF CYPRIOT GREEK: DOES CYPRIOT GREEK
HAVE GEMINATE STOPS?
6. J. E. Dawson 44
AN ACOUSTIC ANALYSIS OF OBSTRUENTS AND VOWEL DURATIONS IN THE INTERLANGUAGE
ENGLISH OF NATIVE SPEAKERS OF MODERN GREEK
7. Athanassia-Lida Dimou, Jean-Yves Dommergues 49
THE ROLE OF NATURAL SUPRASEGMENTAL LANGUAGE IDENTIFICATION CUES: A COMPARATIVE
STUDY OF PERCEPTUAL ABILITIES OF FRENCH AND GREEK ADULT NATIVE SPEAKERS
8. Katerina Nicolaidis, Jan Edwards, Mary Beckman, Georgios Tserdanelis 56
ACQUISITION OF LINGUAL OBSTRUENTS IN GREEK
9. Anthi Revithiadou 64
PROSODIC PHRASING AND FOCUS IN GREEK DECLARATIVES
10. C. Anton Rytting 75
THE LISTENER'S VIEW OF STYLE AND THE LEXICON: ATTITUDES TO /l/ AND /j/ IN LEXICAL AND
SOCIAL CONTEXTS
11. Niki Tantalou 86
ACCENTUATION OF MODERN GREEK AND THE NATURE OF FAITHFULNESS CONSTRAINTS
12. Marina Tzakosta 91
THE ENCLISIS-PROCLISIS ASYMMETRY IN THE ACQUISITION OF CLITICS IN GREEK
13. Nina Topintzi 99
PROSODIC PATTERNS AND THE MINIMAL WORD IN THE DOMAIN OF GREEK TRUNCATED
NICKNAME

ΜΟΡΦΟΛΟΓΙΑ (MORPHOLOGY)

14. Άννα Αναστασιάδη-Συμεωνίδη 110
Η ΔΙΑΚΡΙΣΗ [ΛΟΓΙΟ] ΚΑΙ [ΛΑΪΚΟ] ΣΤΗΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ: ΟΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΤΑΞΙΝΟΜΗΣΗ

15. Γιαννούλα Γιαννουλοπούλου	121
ΜΟΡΦΗΜΑΤΑ ΣΤΑ ΟΡΙΑ ΑΝΑΜΕΣΑ ΣΤΗΝ ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΚΑΙ ΤΗ ΣΥΝΘΕΣΗ: Η ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΤΩΝ ΘΕΟ-, ΨΙΛΟ- ΚΑΙ -ΦΕΡΝΩ	
16. Ευαγγελία Θωμαδάκη	129
ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΗ ΤΟΥ ΤΟΝΟΥ ΣΤΗΝ ΚΛΙΣΗ ΚΑΙ ΤΗΝ ΠΑΡΑΓΩΓΗ	
17. Γεωργία Κατσούδα	138
Η ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΗΣ ΑΠΟΣΑΦΗΝΙΣΗΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΑΠΟΠΛΕΟΝΑΣΜΟΥ ΣΤΗ ΜΕΤΑΔΟΜΗΣΗ ΤΟΥ ΕΝΕΣΤΩΤΙΚΟΥ ΘΕΜΑΤΟΣ: ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑΤΑ ΑΠΟ ΤΟ ΝΕΟΕΛΛΗΝΙΚΟ ΡΗΜΑ	
18. Ειρήνη Σεχίδου	146
ΜΟΡΦΟΛΟΓΙΚΟΣ ΔΑΝΕΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΡΟΜΑΝΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗ: ΤΟ ΕΠΙΘΗΜΑ: -ΙΜΟ(Σ)/-ΙΜΑ	
19. Alexandra Galani	154
SO, WORD FORMATION: SYNTAX OR MORPHOLOGY? FORMATION OF NON-SUPPLETIVE STEMS IN MODERN GREEK	
20. Evangelos Petrounias	162
THE PRONUNCIATION OF «GREEK» WORDS IN ENGLISH	

ΣΥΝΤΑΞΗ - ΔΙΑΧΡΟΝΙΚΗ ΣΥΝΤΑΞΗ (SYNTAX - DIACHRONIC SYNTAX)

21. Μιχάλης Γεωργιαφέντης, Χρυσούλα Λασκαράτου	171
Η ΑΣΥΜΜΕΤΡΙΑ ΑΜΕΣΟΥ ΚΑΙ ΕΜΜΕΣΟΥ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟΥ ΣΤΙΣ ΔΙΠΤΩΤΕΣ ΔΟΜΕΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ	
22. Γραμματική Κάρλα, Νικόλαος Λαβίδας	182
ΤΟ ΑΠΑΡΕΜΦΑΤΟ ΣΤΟΝ ΑΞΟΝΑ ΤΗΣ ΔΙΑΧΡΟΝΙΑΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ	
23. Γεωργία Κατσιμαλή	192
ΩΣ/ΣΑΝ ΔΟΜΕΣ ΣΤΑ ΝΕΑ ΕΛΛΗΝΙΚΑ	
24. Γιώργος Κοτζόγλου	200
ΕΡΩΤΗΜΑΤΙΚΗ ΑΝΙΣΤΡΟΦΗ ΣΤΗΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗ: ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ ΓΙΑ ΤΗ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΗ ΚΕΦΑΛΗΣ	
25. Νικόλαος Λαβίδας	210
ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΤΙΚΕΣ ΕΝΑΛΛΑΓΕΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΒΟΛΕΣ ΣΤΗ ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΤΗΤΑ	
26. Ιώ Μανωλέσσου	219
ΟΙ ΑΝΑΦΟΡΙΚΕΣ ΠΡΟΤΑΣΕΙΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ: ΔΙΑΧΡΟΝΙΚΗ ΠΡΟΣΕΓΓΙΣΗ	
27. Θεόδωρος Μαρκόπουλος	228
ΓΡΑΜΜΑΤΙΚΟΠΟΙΗΣΗ, ΓΝΩΣΤΙΚΑ ΣΧΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΜΙΝΙΜΑΛΙΣΜΟΣ: ΕΧΩ + ΑΠΑΡΕΜΦΑΤΟ ΣΤΗΝ ΕΛΛΗΝΙΣΤΙΚΗ ΚΟΙΝΗ	
28. Σταύρος Σκοπετέας, Ελισάβετ Φερχούβεν	238
ΣΥΝΤΑΚΤΙΚΗ ΚΥΡΙΑΡΧΙΑ ΤΩΝ ΕΜΨΥΧΩΝ ΣΤΗΝ ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ	
29. Ειρήνη Φιλιππάκη-Warburton.....	249
ΠΑΡΕΜΦΑΤΙΚΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΥΠΟΤΑΚΤΙΚΗ: ΑΝΑΖΗΤΩΝΤΑΣ ΤΟ ΧΑΜΕΝΟ ΑΠΑΡΕΜΦΑΤΟ ΣΕ ΔΟΜΕΣ ΕΛΕΓΧΟΥ	
30. Gaberell Drachman	259
APPROACHES TO NULL-COMP	
31. Michalis Georgiafentis.....	267
ON THE INTONATION CONTOURS OF THE VOS ORDER IN GREEK	

32. Sabine Iatridou	276
TWO CONSTRUCTIONS IN GREEK AND WHAT WE CAN LEARN FROM THEM	
33. Brian D. Joseph.....	293
ON THE EXISTENCE OF [+SELF/+R] ANAPHORIC EXPRESSIONS: FURTHER SUPPORTING EVIDENCE FROM MODERN GREEK	
34. Maxim Kissilier.....	298
ΚΛΙΤΙΚΕΣ ΠΡΟΣΩΠΙΚΕΣ ΑΝΤΩΝΥΜΙΕΣ ΣΤΟ ΛΕΙΜΩΝΑΡΙΟΝ ΤΟΥ ΙΩΑΝΝΟΥ ΜΟΣΧΟΥ	
35. Valia Kordoni	307
LOCATIVE ALTERNATION IN MODERN GREEK	
36. Dimitris Ntelitheos.....	317
THE SYNTAX OF EMPHASIS: ELLIPSIS AND DISCONTINUITY IN THE DP	
37. Christina Sevdali	326
ON THE PROPERTIES OF THE ANCIENT GREEK INFINITIVE	
38. Efthymios Sipetzis.....	335
AN INSTANCE OF REANALYSIS IN THE HISTORY OF GREEK	
39. Vina Tsakali	343
A DIFFERENT TYPE OF CLITIC DOUBLING CONSTRUCTION	

ΣΗΜΑΣΙΟΛΟΓΙΑ - ΠΡΑΓΜΑΤΟΛΟΓΙΑ (SEMANTICS - PRAGMATICS)

40. Μαρία Αντωνίου	352
Ο ΙΣΤΟΡΙΚΟΣ ΕΝΕΣΤΩΤΑΣ ΤΗΣ ΝΕΑΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ	
41. Μαρία Αντωνίου-Ιωαννίδη.....	363
ΠΟΛΥΣΗΜΙΑ: ΣΥΧΝΟΤΗΤΑ ΑΝΑΚΛΗΣΗΣ ΚΑΙ ΓΝΩΣΤΙΚΗ ΥΠΕΡΟΧΗ ΤΩΝ ΣΗΜΑΣΙΩΝ	
42. Ελένη Βαλμά	373
Η ΑΙΠΙΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΟΙ ΣΥΛΛΟΠΙΣΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ	
43. Εογενία Βασιλάκη	378
ΣΥΝΟΠΤΙΚΕΣ/ ΜΗ-ΣΥΝΟΠΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΚΑΙ ΡΗΜΑΤΙΚΗ ΑΠΟΨΗ ΣΤΗΝ ΠΡΟΣΤΑΚΤΙΚΗ ΣΤΑ ΝΕΑ ΕΛΛΗΝΙΚΑ	
44. Γιάννης Βελοόδης.....	386
Η ΙΣΟΡΡΟΠΙΑ ΤΗΣ ΔΙΑΖΕΥΞΗΣ	
45. Παρασκευή Θώμου.....	393
ΚΡΙΤΗΡΙΑ ΔΙΑΚΡΙΣΗΣ ΤΩΝ ΛΕΞΙ(ΛΟΓΙ)ΚΩΝ ΣΥΝΑΨΕΩΝ (LEXICAL COLLOCATIONS) ΑΠΟ ΤΙΣ ΣΤΕΡΕΟΤΥΠΕΣ ΦΡΑΣΕΙΣ (IDIOMS) ΣΤΙΣ ΡΗΜΑΤΟ-ΟΝΟΜΑΤΙΚΕΣ ΔΟΜΕΣ	
46. Άννα Ιορδανίδου, Έλενα Μάντζαρη.....	402
ΠΡΟΤΑΣΕΙΣ ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΥ ΠΑΙΔΑΓΩΓΙΚΩΝ ΛΕΞΙΚΩΝ	
47. Ναπολέων Κάτσος.....	411
ΓΕΝΙΚΕΥΜΕΝΑ ΣΥΝΟΜΙΛΙΑΚΑ ΥΠΟΝΟΗΜΑΤΑ: ΜΙΑ ΨΥΧΟΓΛΩΣΣΟΛΟΓΙΚΗ ΠΡΟΣΕΠΙΣΗ	
48. Αμαλία Μόζερ, Σπυριδούλα Μπέλλα	421
ΠΑΡΕΛΘΟΝ, ΠΑΡΟΝ, ΟΡΙΣΤΙΚΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΠΑΡΑΚΕΙΜΕΝΟΣ	

49. Θανάσης Νάκας.....	429
ΣΗΜΑΣΙΟΣΥΝΤΑΚΤΙΚΑ ΤΗΣ ΑΚΛΙΤΗΣ ΜΕΤΟΧΗΣ ΣΕ -ΟΝΤΑΣ / -ΩΝΤΑΣ	
50. Αναστάσιος Τσαγγαλίδης, Ελιζα Κουτούπη-Κητή.....	437
ΡΗΜΑΤΙΚΗ ΟΨΗ ΚΑΙ ΕΠΙΤΕΛΕΣΤΙΚΟΤΗΤΑ	
51. Χριστόφορος Χαραλαμπάκης.....	446
ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΙΣΟΔΥΝΑΜΙΑΣ ΣΤΗ ΝΕΟΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΗ ΟΡΟΛΟΓΙΑ	
52. Αγγελική Ψάλτου-Joycey.....	453
Η ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΗΣ ΡΗΜΑΤΙΚΗΣ ΟΨΗΣ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΑΝΑΦΟΡΑ ΣΤΟ ΠΑΡΕΛΘΟΝ	
53. Maria Chondrogianni.....	462
QUESTIONS, INTERROGATIVE CLAUSES AND INT SENTENCE TYPE IN MODERN GREEK	
54. Maria Lekakou.....	472
GREEK PASSIVES ON THE MIDDLE INTERPRETATION	
55. Chrystalla A. Thoma.....	481
THE GRAMMATICAL METAPHOR OF "PROCESS AND RANGE" IN MODERN GREEK	
56. Evangelia Vlachou.....	488
GREEK UNIVERSAL CONCESSIVE CONDITIONALS	

ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ (HISTORY OF GREEK LANGUAGE)

57. Δώρης Κ. Κυριαζής.....	497
Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΩΣ ΜΕΤΑΓΛΩΣΣΑ (Η ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΤΗΣ ΓΡΑΜΜΑΤΙΚΗΣ ΤΗΣ ΑΛΒΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΗΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΛΕΞΙΚΟΥ ΤΗΣ ΑΛΒΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΗΣ ΤΟΥ Κ. ΧΡΙΣΤΟΦΟΡΙΔΗ)	
58. Νικόλαος Παντελίδης.....	504
ΤΟ ΙΔΙΩΜΑΤΙΚΟ ΣΤΟΙΧΕΙΟ ΣΤΗ ΓΛΩΣΣΑ ΤΩΝ ΑΠΟΜΝΗΜΟΝΕΥΜΑΤΩΝ ΤΟΥ ΘΕΟΔΩΡΟΥ ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ	
59. Γιώργος Παπαναστασίου.....	513
Η ΠΡΟΘΕΣΗ <i>έν</i> ΣΤΗ ΣΥΝΘΕΣΗ: ΕΛΛΗΝΙΚΗ, ΛΑΤΙΝΙΚΗ ΚΑΙ ΤΕΥΤΟΝΙΚΕΣ ΓΛΩΣΣΕΣ	
60. Σομεών Τσολακίδης.....	521
ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΝΟΜΗ ΚΑΙ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΩΝ ΡΗΜΑΤΙΚΩΝ ΤΥΠΩΝ ΣΤΗ ΒΟΙΩΤΙΚΗ	
61. Dragomira Valtcheva.....	532
Η ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΠΕΡΙΟΧΗΣ ΤΟΥ ΤΟΠΟΥ ΣΤΑ ΒΥΖΑΝΤΙΝΑ ΔΗΜΩΔΗ ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑΤΑ	

ΤΟΜΟΣ II - VOLUME II

ΚΟΙΝΩΝΙΟΓΛΩΣΣΟΛΟΓΙΑ (SOCIOLINGUISTICS) ΕΛΛΗΝΙΚΕΣ ΔΙΑΛΕΚΤΟΙ (GREEK DIALECTS)

62. Γιάννης Ανδρουτσόπουλος.....	537
«Ο ΡΑΨΩΔΟΣ ΠΟΥ ΘΕΛΕΙΣ ΝΑ ΦΤΑΣΕΙΣ»: ΓΛΩΣΣΙΚΕΣ ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΕΣ ΠΟΛΙΤΣΜΙΚΗΣ ΟΙΚΕΙΟΠΟΙΗΣΗΣ ΣΤΟ ΕΛΛΗΝΟΦΩΝΟ RAP	
63. Αργύρης Αρχάκης, Βίλλυ Τσάκωνα.....	546
ΤΟ ΓΛΩΣΣΙΚΟ ΧΙΟΥΜΟΡ ΩΣ ΜΕΣΟ ΕΚΦΡΑΣΗΣ ΤΑΥΤΟΤΗΤΑΣ: ΑΝΑΛΥΣΗ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΑΠΟ ΑΝΔΡΙΚΕΣ ΚΑΙ ΓΥΝΑΙΚΕΙΕΣ ΝΕΑΝΙΚΕΣ ΣΥΝΟΜΛΙΕΣ	

64. Νίκος Βερβίτης, Μαρία Καπουρκατσίδου.....	555
ΟΙ ΧΡΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΤΣΙΓΤΑΝΙΚΗΣ ΚΑΙ ΟΙ ΓΛΩΣΣΙΚΕΣ ΣΤΑΣΕΙΣ ΤΩΝ ΟΜΙΛΗΤΩΝ ΤΗΣ ΑΠΕΝΑΝΤΙ ΣΤΗΝ ΤΣΙΓΤΑΝΙΚΗ ΚΑΙ ΤΗΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗ	
65. Μαριάνθη Γεωργαλίδου.....	564
Η ΑΦΗΓΗΣΗ: Η ΣΥΝΟΜΙΛΙΑΚΗ ΔΙΑΠΡΑΓΜΑΤΕΥΣΗ ΖΗΤΗΜΑΤΩΝ ΤΑΥΤΟΤΗΤΑΣ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΔΙΓΛΩΣΣΗΣ ΓΛΩΣΣΙΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΤΩΝ ΜΟΥΣΟΥΔΑΜΑΝΩΝ ΤΗΣ ΡΟΔΟΥ	
66. Ευάγγελος Κουρδής	573
ΑΞΙΟΛΟΓΙΚΕΣ ΑΝΤΙΔΡΑΣΕΙΣ ΘΕΣΣΑΛΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΤΩΝ ΣΤΟ ΤΟΠΙΚΟ ΤΟΥΣ ΔΙΩΜΑ	
67. Μορτώ Νεράντζη.....	582
Η ΓΛΩΣΣΙΚΗ ΣΥΜΠΕΡΙΦΟΡΑ ΚΑΙ Ο ΣΥΣΧΕΤΙΣΜΟΣ ΔΙΓΛΩΣΣΙΑΣ ΚΑΙ ΕΘΝΟΤΗΤΑΣ ΜΕΤΑΞΥ ΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΙΚΗΣ ΜΕΙΟΝΟΤΗΤΑΣ ΣΤΟ ΛΟΝΔΙΝΟ	
68. Σταυρούλα Τσιπλάκου	592
ΣΤΑΣΕΙΣ ΑΠΕΝΑΝΤΙ ΣΤΗ ΓΛΩΣΣΑ ΚΑΙ ΓΛΩΣΣΙΚΗ ΑΛΛΑΓΗ: ΜΙΑ ΑΜΦΙΔΡΟΜΗ ΣΧΕΣΗ;	
69. Νίκη Μ. Χριστοδούλου	601
ΤΑ ΒΥΖΑΝΤΙΝΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΗΣ ΚΑΤΩΙΤΑΛΙΚΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΙΑΛΕΚΤΟΥ	
70. Costas Canakis.....	609
ΠΛΗΡΩΜΑ ΚΑΜΠΙΝΑΣ, ΘΕΣΕΙΣ Γ' ΑΠΟΓΕΙΩΣΗ: ON THE LANGUAGE OF AIRLINE ANNOUNCEMENTS	
71. Andromahi Koufogiorgou	618
LINGUISTIC PRACTICES AND GENDER DYNAMICS IN BILINGUAL METSOVO (GREECE)	
72. Andreas Paparavlou	627
IMPLEMENTING LANGUAGE POLICIES: THE STANDARDIZATION AND TRANSLITERATION OF TOPONYMS IN CYPRUS	
73. Renate Portz	635
VOCAL SOUND PRODUCTION AND SPEECH ACTIVITY EXPRESSIONS IN GERMAN AND GREEK	
74. Elisaveta Sivas	641
ΓΛΩΣΣΙΚΕΣ ΙΔΕΟΛΟΓΙΕΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΟΓΛΩΣΣΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΣΤΗ ΣΗΜΕΡΙΝΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ	
75. Marina Terkourafi	649
THE CYPRIOT KOINÉ: A RECENT DEVELOPMENT?	

ΨΥΧΟΓΛΩΣΣΟΛΟΓΙΑ (PSYCHOLINGUISTICS)

76. Χριστίνα Αλεξάκη.....	658
ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ ΠΑΝΩ ΣΤΗΝ ΚΑΤΑΚΤΗΣΗ ΤΟΥ ΡΗΜΑΤΟΣ ΣΤΗΝ ΝΕΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΩΣ ΜΗΤΡΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ	
77. Σοφία Δεληδάκη.....	667
Η ΚΑΤΑΚΤΗΣΗ ΤΟΥ ΧΡΟΝΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΠΟΙΟΥ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ ΣΤΑ ΝΕΑ ΕΛΛΗΝΙΚΑ	
78. Δήμητρα Κατή, Κική Νικηφορίδου.....	676
Η ΠΟΛΥΣΗΜΙΑ ΤΟΥ ΔΕΙΚΤΗ ΠΟΥ: ΣΥΜΒΟΛΗ ΑΝΑΠΤΥΞΙΑΚΩΝ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΣΤΗΝ ΕΞΗΓΗΣΗ ΤΗΣ	
79. Σταύρος Γ. Ρίτσος.....	685
ΠΡΟΒΗΜΑΤΑ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΚΑΙ ΑΝΑΓΝΩΣΤΙΚΕΣ ΔΥΣΚΟΛΙΕΣ ΕΛΛΗΝΩΝ ΔΥΣΛΕΞΤΩΝ ΜΑΘΗΤΩΝ	

80. **Αναστασία Χριστοφίδου**.....691
ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΚΑΤΑΚΤΗΣΗΣ ΤΗΣ ΟΝΟΜΑΤΙΚΗΣ ΚΛΙΣΗΣ ΚΑΙ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΜΙΑΣ ΕΡΕΥΝΑΣ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗΣ
81. **M. Dimitrakopoulou, M. Kalaintzidou, A. Roussou, I. M. Tsimpli**699
CLITICS AND DETERMINERS IN THE GREEK L2 GRAMMAR
82. **Stavroula-Thaleia Kousta**708
THE INTERACTION OF MULTIPLE CONSTRAINTS FOR THE INTERPRETATION OF CLITICS
83. **Marina Mattheoudakis**.....718
THE DEVELOPMENTAL MODEL FOR THE MENTAL LEXICON: EVIDENCE FROM GREEK LEARNERS OF ENGLISH
84. **Despina Papadopoulou, Theodore Marinis**728
LEXICAL EFFECTS IN SENTENCE PROCESSING: EVIDENCE FROM MODIFIER ATTACHMENT IN GREEK
85. **Angeliki Salamoura**736
SYNTACTIC PRIMING IN GREEK AND ENGLISH: ON THE REPRESENTATION OF SYNTACTIC INFORMATION IN THE BILINGUAL MENTAL LEXICON
86. **Irene Sanoudaki**.....744
ΑΛΛΗΛΕΠΙΔΡΑΣΗ ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΓΛΩΣΣΗ ΚΑΤΑΚΤΗΣΗ ΜΗΤΡΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ: Η ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΤΩΝ ΑΝΤΩΝΥΜΙΚΩΝ ΣΥΣΤΗΜΑΤΩΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ~ ΑΙΤΛΙΚΗΣ
87. **Stathis Selimis, Demetra Katis**754
REFERENCE TO PHYSICAL AND ABSTRACT MOTION IN CHILD LANGUAGE: A CROSS-LINGUISTIC COMPARISON BETWEEN ENGLISH AND GREEK

ΚΕΙΜΕΝΟΓΛΩΣΣΟΛΟΓΙΑ (TEXT LINGUISTICS)

88. **Σταματία Κουτσουλέλου**.....762
ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΣ ΚΕΙΜΕΝΙΚΩΝ ΕΙΔΩΝ: Η ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΤΩΝ ΠΡΟΛΟΓΩΝ
89. **Γεωργία Κωστοπούλου, Ιωάννης Ε.Σαριδάκης**768
ΚΕΙΜΕΝΟΓΛΩΣΣΟΛΟΓΙΑ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ: Ο ΠΑΡΑΓΟΝΤΑΣ ΤΗΣ ΠΡΟΘΕΠΙΚΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ Η ΣΥΜΒΟΛΗ ΤΟΥ ΣΤΗ ΜΕΤΑΦΡΑΣΤΙΚΗ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ
90. **Αικατερίνη Μπακάκου-Ορφανού, Ελένη Παναρέτου**776
Η ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΗΣ ΕΡΩΤΗΣΗΣ ΣΤΟ ΜΗ ΔΙΑΛΟΓΙΚΟ ΚΕΙΜΕΝΟ
91. **Πηνελόπη Παπαϊωάννου**785
Η ΣΥΝΘΕΣΗ ΚΕΙΜΕΝΟΥ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΟΛΥΘΡΟΝΑ ΤΟΥ ΣΚΗΝΟΘΕΤΗ: Η ΠΡΟΒΟΛΗ ΤΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ ΣΤΟ ΚΕΙΜΕΝΟ ΚΑΙ ΤΑ ΓΛΩΣΣΙΚΑ ΜΕΣΑ ΤΗΣ
92. **Περικλής Πολίτης**.....794
ΘΕΜΑΤΟΠΟΙΗΣΗ, ΘΕΜΑΤΙΚΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ ΚΑΙ ΡΗΤΟΡΙΚΗ ΔΟΜΗ ΤΩΝ ΣΥΝΤΟΜΩΝ ΕΙΔΗΣΕΩΝ
93. **Ουρανία Χατζηδάκη**804
«ΑΠΙΣΤΕΥΤΟ ΚΙ ΟΜΩΣ ΕΛΛΗΝΙΚΟ»: Η ΜΗ ΣΥΜΒΑΤΙΚΗ ΠΟΛΥΤΥΠΙΑ ΤΩΝ ΙΔΙΩΤΙΣΜΩΝ ΣΤΟΝ ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΤΥΠΟ
94. **Apostolos Poullos**815
THE CONSTRUCTION OF ELDERLY IDENTITY THROUGH TROUBLES-TELLING IN GREEK CONVERSATIONS

ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ (TEACHING OF GREEK)

95. Βασίλης Αδαμόπουλος, Μαρία Καπουρκατσίδου, Κώστας Σπηλιώτης, Εύα Τζένου 825
ΤΟ ΡΗΜΑΤΙΚΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΤΗΣ ΝΕΑΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΣΤΑ ΔΙΔΑΚΤΙΚΑ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΑ ΤΗΣ ΝΕΑΣ
ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΩΣ ΔΕΥΤΕΡΗΣ/ΞΕΝΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ: ΚΡΙΤΙΚΗ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ ΚΑΙ ΜΙΑ (ΑΚΟΜΗ) ΝΕΑ
ΔΙΔΑΚΤΙΚΗ ΠΡΟΤΑΣΗ
96. Νιόβη Αντωνοπούλου, Φρειδερίκος Βαλετόπουλος 834
ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΑΝΑΛΥΣΗ ΚΑΙ ΕΡΜΗΝΕΙΑ ΤΩΝ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΤΩΝ ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗΣ
ΕΠΑΡΚΕΙΑΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΟΜΑΘΕΙΑΣ
97. Ζωή Γαβρηλίδου..... 843
ΧΡΗΣΗ ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΩΝ ΕΚΜΑΘΗΣΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΩΣ ΔΕΥΤΕΡΗΣ/ΞΕΝΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ: ΠΙΛΟΤΙΚΗ
ΜΕΛΕΤΗ
98. Ειρήνη Κασσωτάκη..... 851
ΑΥΤΟ-/ΑΛΛΗΛΟΠΑΘΕΙΑ VS ΠΑΘΗΤΙΚΗ ΣΥΝΤΑΞΗ: ΑΝΤΙΛΗΨΗ ΣΗΜΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΑΞΗΣ ΑΠΟ
ΦΥΣΙΚΟΥΣ ΚΑΙ ΜΗ ΦΥΣΙΚΟΥΣ ΟΜΙΛΗΤΕΣ ΤΩΝ ΝΕΩΝ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ
99. Δώρας Κυριαζής, Ασπασία Χατζηδάκη..... 860
ΣΤΑΣΕΙΣ ΑΛΒΑΝΩΝ ΜΕΤΑΝΑΣΤΩΝ ΑΠΕΝΑΝΤΙ ΣΤΗ ΔΙΓΛΩΣΣΙΑ ΤΩΝ ΠΑΙΔΙΩΝ ΤΟΥΣ
100. Παύλος Παύλου, Νίκη Χριστοδοπούλου 869
Η ΧΡΗΣΗ ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΩΝ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ ΑΠΟ ΜΑΘΗΤΕΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΩΣ ΞΕΝΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ
101. Σταυρούλα Τσιυλάκου, Φοίβος Παναγιωτίδης..... 878
‘WHAT I SAID THIS TIME?’ ΟΙ ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ ΜΕΡΙΚΗΣ ΑΓΝΟΙΑΣ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΚΤΗΣΗ ΤΗΣ
ΑΙΤΛΙΚΗΣ ΩΣ ΔΕΥΤΕΡΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ
102. Άννα Χατζηπαναγιωτίδη, Θάλεια Στεφανίδου..... 888
Η ΟΙΚΟΥΜΕΝΙΚΗ ΣΥΝΕΙΔΗΣΗ ΚΑΙ Η ΕΤΕΡΟΤΗΤΑ ΩΣ ΚΑΘΟΡΙΣΤΙΚΕΣ ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ ΣΤΟ
ΣΧΕΔΙΑΣΜΟ ΔΙΔΑΚΤΙΚΟΥ ΥΛΙΚΟΥ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ ΩΣ ΞΕΝΗ
103. Emmi Mikedakis..... 892
MOVING THE GREEK LANGUAGE ONLINE
104. Alexandra Vasilopoulou 902
TEACHERS’ SLIGHTLY VARIANT REPETITIONS OF PUPILS’ UTTERANCES: A STUDY OF
CONVERSATIONAL SEQUENCE AND INTONATION IN GREEK NURSERY CLASSROOMS

ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΙΚΗ ΓΛΩΣΣΟΛΟΓΙΑ (COMPUTATIONAL LINGUISTICS)

105. Ράνια Βοσκάκη, Δήμητρα Καζαντζή..... 912
ΕΞΑΛΕΨΗ ΑΜΦΙΣΗΜΙΩΝ ΣΕ ΟΥΣΙΑΣΤΙΚΟΠΟΙΗΜΕΝΑ ΕΠΙΘΕΤΑ ΚΑΙ ΕΠΙΡΡΗΜΑΤΑ
106. Ελευθερία Γιακουμάκη, Χρυσούλα Καραντζή, Ιώ Μανωλέσσου..... 921
ΙΛΝΕ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΛΕΞΙΚΟΓΡΑΦΙΑ
107. Διονύσης Γούτσος..... 930
ΣΩΜΑ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΚΕΙΜΕΝΩΝ: ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΣ ΚΑΙ ΥΛΟΠΟΙΗΣΗ
108. Μαρία Ιακώβου, Γιώργος Μαρκόπουλος, Γιώργος Μικρός 940
ΘΕΜΑΤΟΠΟΙΗΜΕΝΟ ΒΑΣΙΚΟ ΛΕΞΙΛΟΓΙΟ ΜΕΣΩ ΗΣΚ: ΠΡΑΚΤΙΚΗ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΣΤΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑ
ΤΗΣ ΝΕ ΩΣ ΞΓ
109. Γιώργος Ματσαρίδης..... 949
ΈΝΑ ΣΥΝΤΑΚΤΙΚΟ ΠΑ ΤΗ ΔΟΜΗΣΗ ΚΑΙ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗ ΟΝΤΟΛΟΓΙΩΝ ΣΕ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΘΗΣΑΥΡΩΝ
ΟΡΩΝ: ΚΑΝΟΝΙΚΟΤΗΤΕΣ ΚΑΙ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ

110. Γιώργος Κ. Μικρός.....958
 ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΕΣ ΠΡΟΣΕΓΓΙΣΕΙΣ ΣΤΗΝ ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΚΑΤΗΓΟΡΙΟΠΟΙΗΣΗ ΚΕΙΜΕΝΩΝ ΤΗΣ ΝΕΑΣ
 ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ: ΜΙΑ ΠΙΛΟΤΙΚΗ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΜΕΤΑΒΛΗΤΩΝ ΚΑΙ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΩΝ ΜΕΘΟΔΩΝ
111. Σπυριδούλα-Τριδα Μπέση970
 ΜΟΝΤΕΡΝΟΙ ΚΑΙΡΟΙ...ΓΙΑ ΤΗ ΜΟΡΦΟΛΟΓΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ.
 ΤΟ ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ ΤΟΥ ΟΝΟΜΑΤΟΣ, ΕΤΣΙ ΟΠΩΣ ΜΟΝΟ Ο Η/Υ ΤΟ ΚΑΤΑΛΑΒΑΙΝΕΙ
112. Χάρης Παπαγεωργίου, Προκόπης Προκοπίδης, Βούλα Γιούλη, Ιάσων Δεμοίρος, Αλέξης
 Κωνσταντινίδης, Στέλιος Πυπερίδης980
 Η ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΓΛΩΣΣΙΚΗΣ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ ΣΤΗΝ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ
113. Manolis Maragoudakis, Katia Kermanidis, Nikos Fakotakis990
 A BAYESIAN PART-OF-SPEECH AND CASE TAGGER FOR MODERN GREEK
114. Panagiotis Zervas, Nikos Fakotakis, Irini Geourga, George Kokkinakis997
 GREEK EMOTIONAL DATABASE: CONSTRUCTION AND LINGUISTIC ANALYSIS

WORKSHOP ON COMPUTATIONAL LINGUISTICS

115. Γεώργιος Καρμπέρης, Γιώργος Κουρουπέτρογλου, Γεράσιμος Ξύδας.....1003
 ΕΝΑ ΥΒΡΙΔΙΚΟ ΜΟΝΤΕΛΟ ΓΙΑ ΤΗ ΔΥΝΑΜΙΚΗ ΚΑΝΟΝΙΚΟΠΟΙΗΣΗ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΚΕΙΜΕΝΩΝ
116. Γιώργος Μικρός, Νίκος Χατζηγεωργίου, Γεώργιος Καραγιάννης1011
 ΒΑΣΙΚΑ ΠΟΣΟΤΙΚΑ ΜΕΓΕΘΗ ΣΤΗΝ ΓΡΑΠΤΗ ΝΕΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ: Η ΑΞΙΟΠΟΙΗΣΗ ΤΟΥ ΕΘΕΓ
 ΣΤΗΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΠΟΣΟΤΙΚΗ ΓΛΩΣΣΟΛΟΓΙΑ
117. Nikos Ioannou1022
 METIS: STATISTICAL MACHINE TRANSLATION USING MONOLINGUAL CORPORA
118. Katia Kermanidis, Manolis Maragoudakis, Nikos Fakotakis1033
 EXPLOITING MINIMAL RESOURCES FOR SUBCATEGORIZATION FRAME ACQUISITION
119. G. Tambouratzis, S. Markantonatou, M. Vassiliou, D. Tambouratzis1042
 EMPLOYING STATISTICAL METHODS FOR OBTAINING DISCRIMINANT STYLE MARKERS WITHIN A
 SPECIFIC REGISTER
120. Gerasimos Xydas, Dimitris Spiliotopoulos, Georgios Kouroupetroglou.....1051
 PROSODY PREDICTION FROM LINGUISTICALLY ENRICHED DOCUMENTS BASED ON A MACHINE
 LEARNING APPROACH